Canon Ken Imai accepts new position as Chaplain of Rikkyo School in England

TORONTO. — The Canon K. Imai, former minister of St. Andrew's Japanese Anglican Church in Toronto, has accepted a position as Chaplain at the Rikkyo School in England, an Anglican private school for Japanese students whose parents are diplomats and businessmen in England, as well as Europe. His appointment is for two years starting September 1979 .

During a visit of the school with his wife recently, the Canon Imai found that the student body consisted of over 200 students from Grade 5 to Grade 12 and over 30 teachers, half of whom are English. The school emphasizes "Faith, learning and gentlemanship in manners."

"We will miss all our friends," said the good Canon, "though we will always be with them in spirit. My wife and I look forward to our new calling, and will renew warm friendships on our return."

Since retiring from St. Andrew's, where he served with distinction for many years, Canon Imai has been serving the Holy Cross Congregation in Hamilton, Ontario.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 43 — No. 49 Friday, June 22, 1979 TORONTO, ONTARIO

Eastern Canada Sangha Dana Spring Talent Nite Success

TORONTO. — Unmindful of the lateness of the hour, an enthusiastic crowd was successfully entertained at the Spring Talent Nite held at the Toronto Buddhist Church in conjunction with the thirteenth annual E.C.S.D.L. Conference. True to the billing, entertainers of all ages, from Montreal, Hamilton and Toronto took part in the four hour display of an unexpectedly wide variety of talent. Although the program was largely dominated by the youth, it was proven by the wiser generation that talent merely ripens with age.

The evening opened with "Kimigayo" and "O Canada," as well as other selections played by the Toronto Buddhist Church-sponsored Japanese Youth Orchestra. Next, the odori "Shin Sansa Shigure" was danced by the Montreal odori group to express their congratulations on the happy occasion of the seventy-fifth anniversary of the Buddhist Churches in Canada. As well, Oscar Kawai, Shigeharu Wakita and Hedy Yonekura sang Ryu-ko-ka, and, not to be outdone, a group of Toronto Young Buddhist Society members led by Terry Watada provided music from the younger set.

Several new ideas shown in modern dancing, jazz performed by Sandra Uyeda, and the presentation of a selection from the motion picture "Cabaret" by the Montreal Buddhist Youth, received keen attention and loud applause. In contrast, the more traditional type of Japanese dancing was featured in the children's buyo, "Sakura Sakura" and the teenager's "Kaze No Komori Uta" and "Yugure". Then, to combine the two, the Toronto youth, along with the two-headed monster in their "Dating Game" skit, had six little "Macho Men" in yukata dancing to the disco beat!

But the surprises didn't end there! The Montreal Dana ladies turned up scantily attired for their revealing Arabian number and the Hamilton Dana came in (just as scanty) grass skirts for their Hawaiian Hula Dance. Not to be outdone by these ladies, was the Toronto Sangha and Dana's "Futali Wa Wakai".

Fine musical talent was shown as Bob Nishikawa and Kenji Yoshida (Yamagataya Tozo) thrilled the ladies with their singing while Akiko Nishimura and Shoko Iwashita (after rushing back from an engagement at the CN Tower) cast a spell over the men as only professional Japanese singers can. As well, the "J.C. Stars", led by Kiyoji Miyashita, along with vocalists Chris Nomura, Alice Miyashita and Toshio Kawamura provided an excellent opener for the second half of the show. The audience was filled with nostalgic memories of No sound Benshi Katsudoshashin when it was announced that Alice Miyashita is the daughter of the late Mr. Kaizo Tsuyuki.

Finally "Byakko Tai" performed by Eleanor Goto and Naomi Tanaka captivated the audience and tearful "Ganpeki No Haha" by Barbara Nikaido rounded off the program before the final Chambaras' comedy "Kunisada Chuji, Akagi Ochi". The Chambara action saw many samurai felled by katana, but it was the appreciative audience who were killed with laughter.

M.C. Kunio Suyama did much to bring out the best from each of the performers and make the conglomeration of talent into an entertaining Spring Talent Nite.

— TBC

Ont. to investigate charges Tor. Jpnz. waiters have to share half of all tips

By PETER HOWELL

TORONTO. — Waiters and waitresses in Metro Toronto Japanese restaurants have to turn over up to 50 per cent of their tips to fellow employees — and the Ontario government plans to investigate that practice.

Labor Minister Robert Elgie told the provincial legislature recently the $2.50 per hour minimum wage for waiters "is constantly under review" and might have to be increased if food handlers are getting shortchanged by it.

He was replying to New Democrats' questions about the practice of some Metro restaurants — especially Japanese ones — to turn over part of the tips gathered by food servers to chefs, bartenders, dishwashers and other employees.

In a related development, an arbitrator has ruled that waiters at two Toronto restaurants — Noodles and the Courtyard Cafe — must fork over about 20 per cent of their tips to the maitres d'hotel, about twice the going rate.

The arbitrator, mediating a dispute between the Canadian Food and Associated Services Union and the restaurants' managers, said evidence had shown the maitres d'hotel at these two restaurants were largely responsible for their success.

The minimum waiters' wage is lower than the $3 hourly set for general workers, as food servers are expected to make up the difference in tips.

NDP leader Michael Cassidy said the "discriminatory" minimum wage and the tips-pooling system used by some restaurants means waiters and waitresses at these establishments are receiving "substandard living wages."

Sam Fujii, the co-owner of the Fuji Restaurant and Tavern at 769 Yonge St. said tips-sharing is a "real different style altogether. . people working together to share benefit together."

Lucrative Japanese market to make B.C. salmon prices soar sky-high

VANCOUVER. — The insatiable Japanese market for fish is boosting the price of early-season B.C. salmon as it did the price of roe herring this year.

High prices being paid to fishermen could increase the price tag in fishmarkets to $10 a pound — twice the current retail figure for salmon steaks.

But what is more likely to happen — unless seasonal increases in catches cut the prices — is that the average customer will refuse to pay the price and fresh and frozen salmon will become a vanishing gourmet item.

B.C. fish processors today confirmed reports that buyers on the trolling grounds off the west coast of Vancouver Island are "bidding more briskly" than in previous years.

Some of the buyers are said to have Japanese money behind them, although spokesmen in the industry could not identify them.

Japanese bidding this year increased the price of roe herring tenfold — up to $3,000 and more a ton.

Prices of $5 a pound and more to fishermen for the best troll-caught chinook — the red spring on the marketplace — plus handling and distribution costs could boost the fishmarket price for salmon steaks to between $7 and $10 a pound.

Fishermen are said to be getting an average of more than $3 a pound from buyers on the grounds, and there were reports of prices as high as $5.

That's $125 for a 25-pound fish — not an unusual size in the troll fishery for chinook that precedes the sockeye net fishery.

One spokesman said there is talk of the price going as high as $6.50 before the season is out, but others said the price can be expected to decline as sockeye catches begin coming to market.

Japanese Youth Orchestra Summer Season 1979

New members needed in all sections

Come to an open reading session on Tuesday, July 3, Monday, July 9

7:30 — 9:30 p.m. at Toronto Buddhist Church

For further information contact Gloria Sumiya 491-5652

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

Nikko sakiba
japanese restaurant/tavern

Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD

672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available

For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible.

We Will Be Happy To Serve You.

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

"Minshuku" lodgings to welcome foreign tourists

Minshuku, or home-stay type of accommodation, have been quite popular with the Japanese travellers for some time. Now, the Minshuku operators are welcoming foreign guests as well. The Japan Minshuku Union has designated about 200 Minshuku lodgings mostly located in selective resort and vacation areas. Moreover, these family inns have met standards set forth by the Japanese Government, as recommendable for patronage by the foreign tourists.

Minshuku offers an informal atmosphere in their accommodation. Since the minshukus are operated by the family, the guests are treated as one of the family. Meals are served family style, often reflecting the seasonal specialties of the region. Bedding is typically Japanese, with futon, or comfortable mattresses laid out on the tatami (strawmatted) floor. House rules request that guests remove and store away the bedding in the closet provided, just as the other family members do upon rising in the morning. Guests are assured of Western-style plumbing, but are expected to supply their own bath towels and soap.

Minshuku rates are moderately priced. Averaging about $19.00 a night (includes two meals), a minshuku stay can represent a considerable savings to the travel budget. To keep costs down, such amenities as yukata (dressing gowns) and toilet articles, usually provided by hotels and inns in Japan, are not included. Since the charges at the Minshuku are below the taxable rate, they are not subject to the standard 10% and consequently there is no service surcharge.

'International Minshuku' operators are being encouraged to practise their English. A number of them have employed local students to serve as volunteer interpreters. A basic English and Japanese handbook is probably a good idea to take along on a minshuku stay.

Minshuku accommodations may not be to everybody's liking, but what they lack in "frills" is amply made up in the warm, personal style of hospitality. More often than not, the minshuku operators is a resident sage, with a wealth of knowledge about local folklore, full of fascinating insights of their region where they and their forefathers have lived and toiled for generations.

For the forcigner staying at the minshuku, it could be a memorable visit, in that it offers a close association with the local people who can interpret the true meaning of their custom and life style.

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

The New Canadian

Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$19.00 for one year.

479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Articles For Sale

FUTONS. Four layers of cotton felting encased in strong cotton muslin. Handmade. Available in all sizes. Call Diane 537-9088, or Debby 536-5775 after 4 p.m. (Toronto).

OSCAR'S
TENNIS
ATHLETIC SHOES
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

ENJOY YAKINIKU
ON YOUR TABLE
"COOK YOURSELF"
KOREA HOUSE
RESTAURANT
KOREAN CUISINE
666 BLOOR ST. W.
Toronto, Ont.
536-8666

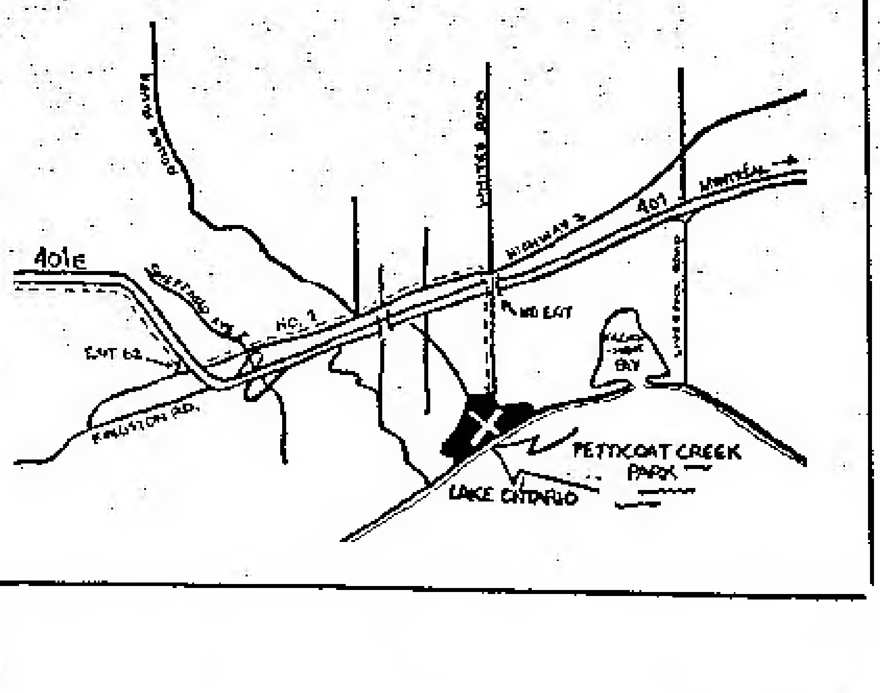
TORONTO'S SECOND ANNUAL JC COMMUNITY PICNIC

SUNDAY, JULY 1st - PETTICOAT CREEK PARK

RACES! ENTERTAINMENT!
FREE FUKUBIKI DRAW!
BINGO! SWIMMING!

PARK FEE: $2 per car
PICNIC: $2 per car

GATE OPENS at 8 a.m.



IF YOU NEED A RIDE, OR MORE INFORMATION,
CALL THE JCCC AT 441-2345 OR THE ANNEX AT 463-7441

Dates & Doings

Jpn. Youth Orch. summer season July 3

TORONTO. — The Japanese Youth Orchestra will begin their summer season on July 3rd, 1979. Rehearsals take place Monday evenings from 7:30 to 9:30 p.m. at the Toronto Buddhist Church. The first two rehearsals will be reading sessions open to all musicians who would like to come and sit in. The summer season will end with a performance at Ontario Place on Tuesday, Aug. 28. For further information contact Gloria Sumiya (Toronto) 491-5652, Brenda Uchimaru (Hamilton) 383-3377, or Mayumi Kumagai (Orillia) 326-7548.

Evacuation & redress

By SUSAN AGER

SAN FRANCISCO. — It's a dingy page in United States history, left out of most textbooks.

But Japanese-Americans who spent the Second World War behind barbed wire fences in concentreation camps insist the story can't be so easily forgotten.

To help jog memories, they are asking Congress for $3 billion to compensate them for the years they spent in the desolate camps.

Officials of the Japanese-American Citizens League say the size of the request is intended to raise eyebrows and make headlines. They hope the headlines will tell those who never knew — and remind those who have forgotten — that 120,000 people of Japanese ancestry were imprisoned in 1942-46 as "national security risks" because of their heritage.

The same situation existed in Canada, where thousands of citizens of Japanese ancestry, largely on the West Coast, were taken from their homes to inland camps during the war.

The league officials say too few people know about execuitive order No. 9066, signed by President Franklin Roosevelt, that opened the way for the legal imprisonment of Japanese-Americans not charged with a crime.

"We hear so many people who didn't even know there was an evacuation," said Dr. Clifford Uyeda, league president. "Educating them is really our primary objective. Money, I always say, is secondary."

Under the order, thousands of families were hustled from their homes, with only what they could carry, and moved to one of 10 fenced and guarded camps built by the U.S. government in California, Arizona, Utah, Wyoming, Arkansas, Idaho and Colorado.

Dozens of Japanese who tried to escape or ventured too close to the fences were shot, and eight were killed by guards.

Uyeda believes it could happen again. "In the hysteria of war, I think anything is possible. If there was a major war between the U.S. and China, it might be the Chinese who are incarcerated next," said Uyeda, 61, whose parents and sisters were imprisoned while he was at school in the East.

The $3 billion is not an unreasonably large amount, said Raymond Okamura, a chemist who spent the war years in a

CONT. ON P. 4

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere appreciation to our many friends and relatives for their support and kindness. Also the floral tributes, food preparations and koden, during our recent loss of a dear husband, father and grandfather, Miyuki Takasaki.

Frank and Chieko Takasaki,
Hide and Naomi Takasaki,
Yuki and Janet Takasaki,
Garry Takasaki,
Ken and Mieko Sugamori,
Yoshi and Ayako Tonogai,
Tom and Sumi Takashima,
John and Tosh Miura

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

Alcan Building Products Authorized Dealer ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING • SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

Low Low Prices
On
New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V. Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave.
(At Albion)
Shig Aoki Prop.

"CAREER OPPORTUNITY"
A new Japanese restaurant opening in Sept. requires the following:
COOKS, ASSISTANT COOKS, KITCHEN HELPERS, DISHWASHERS, BUS BOYS, BARTENDER, WAITERS, WAITRESSES, MAITRE D'/CAPTAIN
We offer above average compensation including excellent fringe benefits, bonus and profit sharing. Must have cheerful personality, maturity and related experience..
For interviews, send a brief resume to;
CAREER OPPORTUNITY
P.O. BOX 112
Islington Station "B"
25 the West Mall
Etobicoke, Ontario
M9C 4X9

SAY IT
WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

FURUYA
460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.
TRAVEL SERVICE 363-0655
* Frequent Group Departure Japan by JAPAN AIR LINES and CP AIR
* For Information and Reservation Anywhere in the World, Contact us Today!

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS
JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)
SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included
A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO ONT. M5V-2A9

New book on Yosa Buson(1716-83), one of three major Jpnz. haiku greats

By DONALD RICHIE

HAIKU MASTER BUSON, by Yuki Sawa and Edith Marcombe Shiffert. Helan International Publishing Company, Box 2302 South San Francisco, CA 94080, U.S.A., 1978 Pp. 178. 7.50.

Yosa Buson (1716-83) is considered, along with Basho and Issa, to be one of three major haiku poets. His reputation is so great that one notes with suprise that this new book is the first in English to be devoted to him as a poet — though there are several in that language about him as a painter.

Perhaps one of the reasons is that, though his reputation as a poet is great, it is also recent. It was not until 1897 and the appearance of an essay by poetic reputation revived — though since his death he had been quite famous as a painter. Then in 1936 the poet Sakutaro Hagiwara wrote an influential and appreciative essay on the earlier poet's haiku and Buson's reputation was assured.

Both Masaoka and Hagiwara compared Buson to Basho (as has everyone else since) and this is fitting because Buson much admired the earlier poet, though he in no way emulated him, and was at least partially responsible for the 18th-century haiku revival which looked to Basho for inspiration and sought to return to the form the purity and immediacy it had had, and had Shiki Masaoka that Buson's since lost.

After Buson was "rediscovered" in this century, critics made much of the "subjectivity" of Basho and the "objectivity" of the later poet. Also (perhaps, indeed, one of the reasons for Buson's Victorian revival) the critics found the poet "romantic." Hagiwara in his essay wrote of Buson's "freshness, romanticism . . . something akin to Western poetry." This conspired to make him something of a Meiji-period favorite, and consequent predecessor to Western-influenced poetic experiments of this century.

Nonetheless, and "romantic" though Buson is (if romanticism consists of envisioning more ideal times than one happens to inhabit), these poems and occasional writings are not personal (not as Basho's are personal) but seem to be, indeed, objective in their frankly romantic perceptions.

This is a curious combinaton — romantic objectivity. Perhaps the novelist and story-teller Akinari Ueda had this in mind when he said that Buson wrote Chinese poetry in Japanese — the objectivity of the Chinese poets mixed with a nostalgia, an ardor which, it is suggested, is Japanese.

Certainly Buson was much influenced by Chinese poetry; he also wrote three long poems (all of them translated in this volume) in which Chinese and Japanese languages and Chinese and Japanese forms are mixed. He was, in addition, in painting and in poetry, a self-conscious embodiment of the Chinese ideals of the gentleman scholar bunjin.

Being a bunjin meant, writes Donald Keene (whose pages on Buson, pp. 341-351, World Within Walls, 1976, remain the best) "removing oneself from . . . worldly concerns; most of the professioned bunjin claimed to despise social involvement and to consider gentlemanly detachment the essential mark of the artist. This attitude naturally imposed serious limitations on Buson's art, but is it precisely because Buson's poetry was so exclusively concerned with his private . . . perceptions that it strikes us as being modern . . ." Objective detachment and a comparison with an inner ideal (romantic) world conspire than, to make Buson one of the most interesting of Japan's haiku poets.

The present volume is a fairly complete presentation. Of the 2,852 extant haiku 375 have been newly translated for this book. In addition there are the three Chinese-Japanese poems, and a number of prose selections as well as several of Buson's letters. There are also two short essays from his major pupil, Kito, and suggested reading lists from both English and Japanese sources.

Edith Shiffert, the well-known local (Kyoto) poet has contributed an introductory section on haiku and the seasons (mirroring the seasonal ordering — that of the Taizo Ehara 1948 edition — of the included haiku themselves) ; Yuki Sawa, scholar and longtime collaborator with Ms. Shiffert, has written another introductory section on Buson and his writings; both have presumably worked together on the poetry and prose which follows.

Their book is valuable for a number of reasons, foremost being that the long poems and the prose had never been translated into English before. At the same time their various introductory materials (which should, however, be read in connection with Keene well present the poet and his times. My only complaint is that the physical production of the book (it seems to be a semi-private printing) is not so professional nor so attractive as one would desire in a volume of this importance.

Redress. . .

Cont. from Page 3

camp in Arizona. He noted that 1,200 Vietnam war protesters arrested in Washington in 1971 were awarded $10,000 each for false imprisonment after just a few days in jail. "We're talking about three years," Okamura said.

The Federal Reserve Bank in San Francisco has estimated that Japanese forced into the camps lost more than $400 million in property and assests when put in the camps. A 1948 law returned about $34.5 million to some of those jailed.

Vexing to the league has been the biter opposition of Senator S.I. Hayakawa of California, a Vancouver native of Japanese ancestry, who has suggested the incarceration was "perfectly reasonable" and that the campaign will "rekindle old resentment and racism that no longer exists."

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which

● Renew my subscription.

● Enter my new subscription for . . . . . year/months

$19.00 per year $10.00 for 6 Months

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

A temple to solve any problem

By BOB HORIGUCHI

LOS ANGELES. — For women who want to look beautiful without subjecting themselves to the ministrations of a plastic surgeon and for men who seek relief from the tirades of a highstrung wife without seeking the aid of a psychiatrist, Japan provides deities galore who, according to wishes come true.

The Shukan Sankei gives a sampling of Buddhist and Shinto sanctuaries, rich in popular lore, which through the centuries reportedly have brought satisfaction to their supplicants.

For feminine beauty, says the weekly one can chose between Mikunigozen shrine or Sentoji Temple, both located in Kyoto. At the latter, founded by the great Buddhist priest Kobo Daishi, is enshrined a figure of the famed Chinese beauty, Yang Kwei-fei. This statue is said to have been ordered carved by Emperor Huang Tsung after the death of his favorite concubine.

Those who want only beautiful hair can turn to Miyoshinji, also in Kyoto.

Listed as having particular success in curing easily irascible spouses is the sanctuary in Tokyo with the lengthy name of Mushifuujino-Anayawata. Mrs. Kyoko Natsume, wife of the author Soseki Natsume, wrote in her memoirs concerning her renowned husband that she often sought relief there from the writer's bursts of temper.

A pilgrimage to the Tsukehimo Enma, in Kakanzan Daisoji near the Shinjuku Imperial Gardens in Tokyo, is reputed to have the effect of curing children who misbehave. The Enma, or King of Hades figure, there is said to be the largest in the capital.

In Kyoto, according to the weekly, it is customary for tradesmen and geisha to visit the Kanshadensha, located within the grounds of Yawata Shrine, on Oct. 20 each year, to pray for forgiveness for the lies they may have told during the past twelve months.

This practice, the weekly explains, arose because tradesmen in making deals often "have to tell lies" while geisha are prone to prevaricate when entertaining clients.

One condition is, however, attached. Those making the pilgrimage are forbidden to greet any relatives they should meet on the shrine grounds on pain of seeing their absolution annulled by the diety.

Those who wish to quit smoking, gambling or drinking can invoke the aid of Yasui Konpiragu in Kyoto. Legend has it that a 54-year-old woman who was plagued by assidious attentions from male acquaintances offered the temple a large painting, seeking relief from men "for three years." Her prayer reportedly was answered.

A look in the Hoshi-no-i (well of stars) at Chonyo Temple in Tokyo is supposed to foretell death. Should the image of the peeking person appear blurred, his days are numbered according to popular sayings.

In that event, a peaceful, painless demise can be sought by praying at Sokusei-in in Kyoto. For women, a visit to Torenge Temple, also in Kyoto, is said to be particularly recommended for this purpose.

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0962

燃える秋

（一九）五木寛之

その年の夏は、八月に入るとようやく本格的になった。東北地方では冷夏が騒がれていたが、東京ではビルが冷房用に汲みあげる地下水の枯渇が問題になるほどの酷暑だった。

青山通りにある勤め先のビルの喫茶店で亜希が思いがけず影山と出會ったのもそんな暑い日の午後だった。

スタッフと打ち合わせをかねてコーヒーを飲みにその店にはいって行ったとき亜希は皮膚に弱い電流の刺激のようなものを感じて、店内の隅の席を眺めた。そこにいたのは影山だった。彼はほとんどグレイに近い髪と、くぼんだ暗い目をもっていた。見事な仕立ての服と、シルクのシャツを着ていた。ほっそりした体つきで、血統のいい老いた猟犬を思わせた。彼は表情を変えずに亜希をみつめていた。亜希は勇気をふるい起こして影山を見返した。ここで逃げてはいけないと彼女は自分に言いきかせた。大丈夫、私にはヤラメの犬がついている、あの犬たちの牙の模様が私を守ってくれる、心配することはない――と。

亜希は仲間に断って、まっすぐ影山の席のほうへ近づいていった。

『こんにちは』

と、亜希は立ったまま影山に会釈した。

『元気そうだね』

影山は亜希に席に座るようにとは言わなかった。そのかわり、彼女の髪型から靴の先までを点検するようにゆっくり眺めた。

『京都はどうだった。混んでただろう』

『ええ、でも、いい旅行でした』

『きみの手紙は讀んだよ』

影山は自分の顔の前に左手を近づけ、指の匂いをかぐようなしぐさをした。そしてその手で顔の下半分をおおい隠すようにしながら上目づかいに亜希の目をみつめた。亜希は不意に体がふらつくような感覚をおぼえ、そばの椅子の背を手でつかんだ。影山は亜希を抱いている最中に、灯りをつけて、よくそんな奇妙なしぐさをするのだった。彼が大きな掌で顔の下半分を隠すと自分の上の顔が急に得体の知れない無頼の男のように見え亜希はその見知らぬ男に犯されている自分を想像することで思わず叫び聲をあげることがあった。

『今夜、十時過ぎには高輪の例の部屋にいる。よかったら電話をかけなさい。車で迎えに行ってあげるよ』

『失禮します』

亜希は頭をさげてその場所を離れ、スタッフの席にもどった。

『あの人、キュウ畫廊のオーナーでしょ?』

スタイリストの女の子が亜希に言った。

『うん』

『亜希さん、おつきあいがあるの?あの人と』

『私の保證人。父の古い友達なの』

『へえ』

本當かしら、というように女の子は首をかしげた。

『あの人、ニューヨークのモデルで、なんとかいう子パトロンなんですってね』

『そう?』

『若い畫家の奥さんともつきあってるって。その繪描きさんは、仕事のほうでお世話になってるから文句も言えないらしいわ』

亜希は肩をすくめてスタイリストの言葉を聞き流し仕事のノートをひろげた。

そのとき背筋のうしろにかすかな刺戟が傳わってくるのを彼女は感じた。四―四一五、と亜希は無意識に口の中でつぶやいた。それはあの影山の部屋の電話の局番だった。

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・オクンセル

425 University Ave. Suite 615, Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 498-2457

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

OPEN 7 DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO

日本の書籍が澤山入荷しました

住宅一切ご用
住宅賣買
エム・ジー・エム会社
ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七―一一七九
自宅二六一―二五八一

住宅賣買
査夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
木下律一
トロント市
電話―七五九―二六三二
―七五五―七三一七

前原フード
パーティー、佛事用の鉢盛り合せ壽司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446,
RESIDENCE 533-7651

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

◎日本●ビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed

おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
大阪ハウス
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地

OCS
●全國紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ紙・雑誌・單行本・辞典・参考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に。
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致します。
日本の新聞・雑誌・單行本はジェット空輸で速く―安く―確実なOCSのサービスで
OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1
TEL: 626-2968
(SHERWAY GARDENの近くです。) 月―金9:00-5:00

ご家族呼び寄せ團体便
TOKYO — TORONTO RETURN
TOKYO DEPARTURE: AUGUST 6th, 1979
RETURN FROM CANADA; AUGUST 21, SEPT. 4, SEPT. 11, 1979
◉バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滯在自由 ◉直行便はレーピー 日航等のジャンボ
◉びっくりするほど經濟的で快適な空の旅 ◉上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも參加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係―藤井 松本 柏田 たか子 スー
国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
[416] 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026
エリート・ツアース旅行社
特別航空券一年間有効 往復 片道
□トロント―ロス―シスコ―ホノルル―東京□
●ロス シスコ滯在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント ― バンクーバー ― 東京□
●バンクーバー滯在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロント―ロンドン―ホンコン―東京□
●ロンドン ホンコン滯在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理
みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鐵板燒きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一―四〇〇〇

さすがは家元の踊り

日本舞踊に深い感動

『藝術的美』と英字紙も讃う

ト市新刊紙『グローブ・アンド・メール』が、去る日曜夜日系会館で行われた『舞踊の夕』の藤間竹遊家元と藤間竹遙トロント支部長の日本踊りをみて『スタイライズド・ビュテイ』(藝術的美)という見出しをつけてほめた記事をかかげた。

家元藤間竹遊さんは高齢ながら、長生の舞、柳の雨、そして蓬萊の三番を踊ってみせたが、日本舞踊の眞髄を思うままにみせ、とくに『柳の雨』の唐人お吉の踊りは色氣たっぷり身のこなしはさすがで、番組の最後を飾った『蓬萊』の舞いに全く魅了された観衆から強い拍手がおくられた。

藤間竹遙さんの白扇、と逢いたい見たいの二番は、これまた師匠さんの熱心な舞いで、とくに逢いたい見たいの動作の少ない舞いから、愛人を待ちこがれる所作が瀰然だつたのも見應えがあった。お弟子さんらの舞台をかざった番組も上出来だった。

清水ケネス氏 金メダル受く

[バナビー]當市在住の清水ラルフ夫妻息、ケネスさん(三世、二十四歳)はこのほどビーシー大學歯科医コースを優秀成績で卒業、歯科の最高点卒業生としてゴールド・メダルを授与された。他にケネスさんは三つの賞状をうけた。

米國嬢に大賞

[東京]日本武道館で去る十七日開かれた『国際音楽祭』でアメリカの流行歌手リタ・クーリッジさんが『大聲で泣くな』を歌い大賞を得た。

九カ国代表の十六人が参加した。彼女はトロフイーと賞金一三、六〇〇弗をうけたとき『夢が実現した』と涙にむせいだ。

日本の観光映画

三本到着 『南九州』や『日本の夏』を試寫

国際観光振興會トロント事務所に、このほど日本觀光プロモーション映畫三本が到着、うち二本を日系ジャナリスト・クラブ会員に試寫した。一つは『南九州、火の土地』と題するカラー十四分映画で阿蘇火山から熊本城、南下して宮崎市と日南海岸、鹿児島一帯と櫻島、イブスキの砂風呂などのシーン。温暖で風景すばらしい日本の一部である。

もう一つは『サンマータイム・イン・ジャパン』(カラー、二十二分)。お祭り、みこし、花火。日本の夏をよくとらえた場面が次々と畫面に出て来てワンダフルというところ。(貸出しについては(四一六)三六六―七一四〇に)

百万長者の末路哀れ

富くじ成金で毎日暴飲して

○ニューファンランド島ベアリングデール村近の小部落で、先週末同島唯一の『百万長者』ゼラルド・ロバーツさん(三二)を晴天の下に埋葬した。彼は妻と三人の子供を遺して逝ったが、百万ドルは富くじでもらつた。遺族にはごくわずかしか遺産はないだろう、と彼を知る部落民はいづれも信じている。

○ロバーツさんは『私は今まで自分の財産を自分の手で監抑してきた。百万ドルで貰ったからといつて専門者のアドバイスを必要としない』と頑張り通した。その間、レザファー付き大型車でのりまわし、毎日ホテルのバーで飲みつづけ、遂に腸をこわし病死した。

○ロバーツさんは生前中、百万ドルの富を、九万弗の新住宅、八万五千弗のヨット、自動車及びトラック数台、ホテル經營のパートナー、八人の側近者(使用人)、それに毎日の暴飲で、一年間にほとんど百万弗を使い果したとみられており、遺族は豪華な住宅を果して持ちつづけるかどうか疑問だと部落の人たちは暗い表情をしている。

毎火曜日

日本食のランチを

スペンサーハウスの一世達に

ト市ウエスト・エンドのスペンサー・ハウスでは、日系一世在寮者十四人のため、毎週一回日本食による中食会を催すことになり、その第一回ランチョンが去る五月一日行われて在寮者から喜ばれた。これは『もみじ保健ケア協会』が主催したもので、幾人かの奉仕者や教會、団体が協力した。

第一回の日本食ランチョンの準備その他で奉仕したい向きは佐々木サレーさん(六三〇―九一四六)まで連絡してほしいと。また、食事を運び込むためドライバーも必要であるし、毎週火曜日午前中、二、三時間奉仕できる人があれば前記の佐々木夫人に連絡することが希望されている。

茂木總領事に

西獨の勲章

トロント駐在の茂木良三總領事は、去る六月十一日在トロント西獨總領事公邸で、シエール西独統領からの『ドイツ功績勲章一十字名誉勲章』をコッホ總領事を通じて授与された。叙勲式には在住日系人代表数名が出席した。

モ市国際マラソンを 八月二十六日挙行

モ市国際マラソンが同市で八月二十六日行われるが、一流ランナーら男女百名が参加の予定。福岡及びボストン・マラソンの優勝者も交っている。外国からは東独、米国、ソ連、豪州、ニュージランド、フィンランド、フランス、イタリー、日本及び西独からも選手が参加する。

ミネソタ州で

日系市長

米国ミネソタ州南東部、人口六万都市の市長にハワイ州生れのハザマ・チャールス(四六)が選ばれ、このほど就任した。選挙時同氏のスローガンは『公開された市政を』に基いて仕事を進めて行くといっている。

同氏はロチェスター市ワイの事務局長であり、今回の選挙では一万一千五百五十五票の中六千四百二十八票獲得し市の長老的存在の對立候補者ディック・ボスティヤー氏を敗って市長になったもの。

發見列車

地方町を通る

[オタワ]カナダ国立博物館のプロジェクト、ザ・ディスカバリー・ツレーン(發見列車)が各地をまわるさい郵政省も役割を果たす。その列車がストップするとこの場所名と日付けがついた消印が同列車内でスタンプされる。發見列車はカナダの歴史を一見でわかるよう、いろいろの展示物がある。發見列車は主に日系人が多数在住しているところのストップはケローナが六月二十日―二十二日、カルームプスが七月七日―九日までとなっている。

ト市ヤング街

緑化運動へ

△カナダで最も知られている『繁華ストリート・ヤング』はいよいよ七月頃から五万一千五百弗かけて緑化運動が開始され、カレッジ街からフロント街両側に各種の並木を植え付ける。この工作はクリスマスまでに完了の予定。

△またヤング街のサイドワークを廣め、随所にパークベンチを据えつけ、書式ランプを取りつけて、スモーペースの歩行者天国にしようというプランが市会を万場一致で通過する見通しである。

○トロント・ダーナー祖母子講は六月二十四日正午から。

○オ州ハンテング・シーズンのためガンを購入、または借りる場合『銃アクイジション・サテイフイケート』が必要。これなくしてはハンテングは違法となる。

求人 コック、キッチンヘルパー及びウエトレス・委細面談九六七―七二二三(ふるさと)

求人 自動車のボディ・ペインター、連絡は左記へ会社七四九―二一一九四自宅七四二―六八二六

教師募集 トロント日本語学校

授業時間は毎土曜午前中 希望者は履歴書を同封して左記の住所へ申し込んで下さい。

Mr. H. Takahashi, 11 Playter Crescent, Toronto, Ont. M4K 1S1

いちご摘み 久木農園で

六月二十三日(土)から、いちご摘みが開始されます。容器各自お持ちで希望量をピックして下さい。新鮮な野菜物も出揃いました。お待ちしております。

Hisaki Farms, RR 2, Acton, Ont. (519) 833-9974

近日開店 **販賣修理** 社主 内藤

カラーテレビ、カーステレオ、ホームステレオ、ビデオマシン

T.V. JAPAN VIDEO AUDIO CO.,

509 Bloor St. West, Toronto, 922-6444

620 Dundas St. West, Toronto 366-7016

呼び寄せ観光團

大變お待せしましたが今年の呼び寄せ観光團の詳細が決定したしました。今年も皆様のお好きな日が選べるようになって居ります。

詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。すでに申し込み殺到してありますので早めにお申し込み下さい。なお訪日観光團も毎週二便(日本航空、シーピー・エヤー)ございます。

本店 タイムスクエア旅行社 672 No. 3 Road, Richmond, B.C. Telephone (604) 273-5694

支店 タイムスクエア旅行社 Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7361

新鮮なビーシー産 ◉生 鮭 毎週着荷

當店特製 ◉塩 鮭(甘塩)

◉その他 冷凍魚類

○御来店又は從前通りの配達を御利用下さい。

親切、丁寧、毎日開店。安價な店。無料パーキング場をご利用下さい。

ダンダス ユニオン店

電話 三六四―七八九二 三六四―三六六三

DUNDAS UNION STORE 173 Dundas Street West, Toronto TEL. 364-3663 — 364-7892

ヨーロッパ観光團

□昨年大好評だつたヨーロッパ観光團を今年は春と秋の二回募集いたします。

□ロンドンよりオランダ、ドイツ、オーストリア、イタリー、モナコ、フランス、スイスをエアコン付きバスで廻る二十日間。ロンドンとパリの観光に特に余裕をもたせた岩田獨自のプランです。

◇第一回 六月二十六日出發

◇第二回 九月七日出發

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD. 162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT. M5T 2C2 Phone (416) 869-1291

トロント岩田旅行社

KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

櫻と楓と太平洋と（三）

秋田安正

◇カラオケ◇（四）

・日本中がカラオケ・ブーム。實のところ、その過熱ぶりには、少々心配になることがある。たとえば、勤め帰りに、歌うのはいい。が、カラオケでうまく歌うには、少々のテクニックが必要だ。なにしろ相手は機械だ。歌い手の都合にはおかまいなしに、正確に伴奏だけがどんどん進んでくれる。それに、流行歌手が歌うときのように、ちゃんと前奏つきだ。これが厄介もの。前奏から歌い出すキッカケをつかむのはプロフェッショナルでもむずかしい。出だしたら、歌が終わるまでズレっぱなしだ。

と、いうわけで、中にはカラオケの演奏セットを買い込み、テープを揃え、酒場でうまく歌って酒場の人気者になろう、と、自宅で一生懸命練習するバカが出てくる騒ぎだ。こうなると趣味の人生、というもの、仕事と眠ること以外の自分の時間をどう過ごすか、がその人の人生の豊さを決定する、としたとき、酒場で人気者になるために、こっそり自宅にカラオケの演奏機とテープを買い込んでその練習に時間をつぶし、というのは考えものだ。ほかに、やるべき大切なことが山積して、とても自分の時間だけではこなしきれずに、なんとか自分の時間をふやそう、と苦労するのがふつうなのに。

しかし、日本に住む私たちの周囲を眺めてみよう。人間の渦だ。六月一日、アユの解禁日だ。この日、川に行ってみよう。アユの数より人間の数が多い。あたりまえだ。日本列島は人間の缶詰なんだから。美術館に行ってみよう。ちょっとした催しだったら、入場券売り場は長い行列。とても、絵を鑑賞するような雰囲気ではない。ゴルフ場へ行ってみよう。早朝から一番と十番のティーグラウンドは四分刻みで一組づつスタートして行く。それはまるで、ラッシュアワーの通勤電車のように。途中でトラブル・レットがあったとしても、後続のパーティへの迷惑を考えて、ペナルティを拂って時間のロスを避け、適當なところへボールを出して打たなければならないだろう。音楽会も映畫も、旅行だって條件はみな同じだ。

カラオケ・ブーム。實は安直に、それらのわずらわしさから脱け出し、脳細胞をアルコールでしびれさせ、現實を忘れるにはもっとも便利なものだ。カラオケ・ブームを笑ってはすまされない。

贊否兩論　元號の成立で

（東京）日々の生活で、何気なく使っていた「元號」に法律の重みがつけられた。『天皇制への〃逆コース〃だ』『国民に定着しているのだから法制化は當然』『何も法律にしなくたって』『時代錯誤』。さまざまな論議を呼んだ元号法案が、参議院で成立した。これで、新憲法下の三十二年間、『慣習』の域を出なかった元号が法律によって再び〃認知〃されることになったわけだ。心配なのは強制されるのではないか、ということ。政府は『国民に使用の強制はしない』と約束しているが、教科書や役所の窓口業務への影響、ひいては今後の民主主義のありようを懸念する声は根強い。

玉置和郎参院議員（自民、元號法制化促進議員連盟所属）ー當然じゃないですか。これまでは當たり前のことが、當たり前にやれなかっただけ。紀元二千數百年、連綿と續いた日本の傳統、その中心は皇室なんです。そして、元號によってフシ目、フシ目を大切にしていく、これが日本民族が滅びずにここまでやってこれた理由だよ。天皇制復活？そんなもの、國民主權が定着している今日、杞（き）憂だよ」

小林直樹東大教授（憲法）ー『元號法は象徴天皇制を強化する、逆にいうと、その分だけ國民主權意識を薄化させるものだと思う。大部分の國民は〃元號贊成・法制化反對〃だったのですから、もっと議論を盡くすべきだった。政府は強制しないと説明していますが、公文書は元號に統一するといっている。これは事實上の强制でしょう。今後は元號に强制的性格を持たせないように、すなわち各人の自由選擇に任せることが必要だ。國際化の時代、西暦を主として元號を併用するのがベターのように思います』

寄付感謝

ニッポニア・ホーム

次の方々より寄付を賜り厚く御禮申し上げます。四月一日より五月三十一日まで。（敬称略）

△五十弗宛　西山淺人（スカーボロ）須山國夫（トロント）ジム田上（ウエランド）ルース小柳（ロンドン・オンタリオ）

△十弗宛　桑原繁野（ハミルトン）米満フメ（トロント）大森和枝（トロント）村上義雄（トロント）尾前サエ（トロント）梅野誠（トロント）小島アミ（トロント）中野ユキエ（スカーボロ）小林清水（トロント）小玉静（スカーボロ）矢嶋繁雄（トロント）甲斐民子（トロント）伊藤ヒデ（トロント）

△五弗宛　エス佐久間（ウイロデール）北村春尾（トロント）

△二十弗宛　ロジャー小畑（イズリントン）エルマ池野（ミシサガ）宮本万太郎（イズリントン）

△十一弗　トロント親音數会

△百弗　村本アキラ（トロント）

△二百弗　清水オサム（トロント）

△二十五弗宛　テイ・松永（トロント）エム・山本（ミシサガ）アイ・明瀬（ウエスト・ヒル）

△三十弗　エス・末長（ハミルトン）

△六十弗　信岡良太郎・ツヨ（トロント）結婚六十周年記念

次の諸氏より物品の寄贈にあずかり深く感謝申し上げます。（敬称略）

（トロント地區）トロント親善會　池野夫妻　瀬尾ファミリー　篠田豊　ジャパンフード・コーポレイション　林和子　西村邦雄　スージ美容院　トロント市合同教会男子会　婦人会　宮本シズエ

（ハミルトン地區）トム坂本　ハミルトン佛教會

（セントキャサリンズ地區）宮川喜一郎　上出ファミリー　千葉幹雄

御挨拶

初夏の候、皆様には益々御清祥の趣　御同慶に存じます。

偖て、私儀、此の度辭職を致しまして、今後は布教にまた、後進の指導に専念いたす事になりました。顧みれば在職二十六年を大過なく勤めさせて頂けましたのは、親神様の御守護は申すまでもございませんが皆様方の御協力、御鞭撻の賜と深謝いたしております。厚く御禮を申し上げますと共に今後なお一層の御交誼を賜ります様お願い申し上げる次第でございます。

天理教カナダ教会　大倉トミ

謹啓、日毎に暑さに向います折柄、御清榮の段大慶に存じます。偖て、不肖私事、本年四月二十六日、おぢばにて天理教カナダ教会四代会長のお許しを頂きました。誠に届きませぬ者でございますが、先輩諸先生方の御指導を得て一心につとめさせて頂く決心でございますので、何卒、前会長同様お力添え、御指導の程を賜りますよう就任の御挨拶に併せ謹んで御願い申し上げます。

尚、奉告祭は左記の通りつとめさせて頂きます。

就任奉告祭　七月二十八日（土）午後二時

一九七九年六月吉日

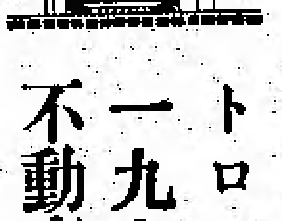
天理教加奈陀教会会長　大倉ひさの

役員一同

160 Gracefield Ave.,
Toronto, Ont. M6L 1L5

各位

The Board of Directors
of The
Tenrikyo Canada Church
Announces with pleasure
the inauguration of our
New Head Minister
Rev. Hisano Okura
On Saturday, The Twenty-eight of July, 1979
at two o'clock on the
afternoon.
160 Gracefoeld Avenue,
Toronto, Ontario



トロント市 一九七九年度 不動産税

市町および租税法にもとづき、さらにトロント・バイロー三七五ー七九および三七六ー七九により、一九七九年度の不動産税はきまりました。後半分割拂いによる支拂日は次のようになっています。

全ワード第四回支拂日は六月二七日
第五回　同　八月二九日
第六回　同　十月一七日

不動産税請求書は全ワードに六月十三日前後に郵送済みです。

このタキス請求書をまだ受け取っていない方は直ちに市庁インフォメーション・カウンター（メーンフロアー）に申し込んで下さい。出頭するなり電話三六七ー七一一五か、または手紙の場合はタキス・コレクター、シティーホール・トロント宛に送ること。

タキス支拂法ー分割金の全額をその期日までにどの銀行でも支拂うことができます。この場合銀行は僅少の手數料をとります。

チェックまたはマネー・オーダーをシティ・クレジャラー宛につくり、市庁に送ればよい。

オフィス時間は週間午前八時三十分から午後四時三十分まで。

W. A. WILFORD,
City Treasurer.

GOLDEN STAR CO.,
170 McCaul St., Toronto
Ontario M5T 1W4, Canada
Tel. (416) 368-2934

東京津村順天堂
おだやかな効きめ
中將湯
◉産前後・更年期、血の道症
◉冷え症・貧血・ヒステリー、むくみ
◎カナダ總代理店
◉お電話で問い合わせをお願い致します
金星貿易公司

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-5065

Second class mail number 0364

毎週火・金二回発行
購読料 年十九弗（前払）
半年十弗（前払）
カナダ・トロント市
発行 ニューカナデアン

ベトナム難民七千人受入れ

カナダ

民族的大量死見るに堪えず

〔オタワ〕カナダの新移民大臣、ロン・アトケイ氏（トロント選出）は、マレーシア政府が海軍に命じ、その沿海から同国に上陸してきた、いわゆるボート・ピープル数千人を海上に追い出す指令を行ったことをあげ『かかる民族的大量死を默視するに堪えない』と、カナダは少くとも五千ないし七千人のベトナム難民受入れを閣議に提出した。

アトケイ大臣は、中国系ベトナム難民が東南アジア諸国で上陸を拒否されていることは見るに忍びない、として、ともかく約二千人の難民受入れを提案した。

しかし、その後マレーシア政府が剣付き銃を構えて、一時的に上陸した難民を追い払うよう命令したと知り カナダへの難民受入れを五千ないし七千人にふやすことを決意し、閣議にかけて了承を求めたが、恐らく反對はないものとみられる。

カナダ各州はオタワ政府のベトナム難民受入れプランに協力を示したため、難民五千人の割當てを七千人にふやすことになった。二千人を余分に受入れるのは、民間の各慈善團体や教会が、人道的見地から『善處する』ことを約束したからである。

カナダ誕生祭

六月二十五日から七月一日までの一週間は『カナダ・ウイーク』と呼ばれ建國祭りの諸行事が全国的にくりひろげられる。カナダが誕生して今年で百十二年。全国津々浦々から国会議事堂まで、諸々の祝賀プログラムが展開される。

大臣になったが

人に知られぬ顔で赤面も度々

〔オタワ〕新米の連邦保守党政府大臣は一般市民の顔なじみになっておらず、そのために赤面したり、多少フンガイしたりの場面が時折起っている。今週のこと、青年とみられるペリン・ビアイ国務大臣（二九）が公務のためと稱し、空港でレンタル・カーを交渉のさい『身分証明書』の提示を女性クラークから求められた。ポケットをさがしたが、大臣である証拠物は一つもない。ちょうど手にしていたマクレーン雑誌に出た『保守黨大臣勢揃い』の寫眞をみせて、やっと納得してもらった。

またエネルギー大臣のラモン・ハナティシエン氏は十一年間乗りつづけてきた自家用車を大臣専用駐車場にのりつけたところ、マウンテーが駆けつけ、『君、この古車をさっさとのけてしまえ、ここは大臣のみのパーキングだ』と大聲で注告した。この大臣はマウンテーを見上げながら『私は大臣です……』。

野黨議員を永年しているクセは恐ろしく、政府攻撃のため用意した切抜き、寫眞等を両手に抱えて議場に出る前、記者團に面白い資料があるぜ、とほのめかし、記事にしてもらうことに心を配ってきた。ところが大臣となったいまは『ノーコメント』一点張りで逃げ出すという有様。大臣職も楽ぢやない。

保守党が樂勝

東端州で

カナダ最東端州、ニューファンドランド島で今週総選挙が行われ、與黨政府の進歩保守黨が樂勝、政權を引き續き担當することになった。野黨の自由黨は解散前分野より二名少なく十九名當選で振わなかった。カナダ十州に自由黨政府は依然として皆無状態がつづく。

この政治的貧困から脱出し、せめて東端州で政權をとり戻そうと、前外相ドン・ジェミイソン氏を自由党主に祭りあげ、支離分裂の黨を引きずり選挙にのぞんだが、結局失敗に歸し、新党主は恐らくそのうち離任することになりそう。

保守黨三三、自由党一九、新民主ゼロ、合計五二議席。

ビーシー州資源公社

市民は何れも株主に

〔ビクトリア〕ビーシー州在住のカナダ市民は、一セントの投資もしないで、州營の大会社の五株株主になっている。ビーシー州資源投資公社という州政府所有社で、資産は五億弗と推定されている。

州政府の發表文によると『政府としては、我々の資源産業の所有權はビーシー州内の各個人の手にわたるもの』という目的である、としている。そのため、資源公社の千五百万株のうち千二百万株を州民約二百四十万人にタキス・フリーで献上した。市民による無料株申請は六月十五日で締切られた。

資源公社は一九七八年に設立され、州内の天然資源であるガス、石油、森林等の分野に投資するのが目的。カナデアン・セルローズ会社の株八一%を同公社が所有している。

他にクーツネー森林物産会社とプラトウミルス会社の株をともに一〇〇%所有している。

ガス節約

對策實施へ

〔オタワ〕保守黨政府は民間人自動車のガソリン使用を制限する手段を考慮中である。無制限使用のガス時代はすぎ、統制下のドライブ時代が目前に迫って來ているとし、ガソリン・レイション（戰時中）が再出現しそうである。

そして、一ギャロン一ドルの時代もすぎ、今夏から一ギャロン一ドル三セントないし一ドル五セントになりそう。オタワ政府當局は『ガソリン節約は全く必要だ』としており、米国のようにガソリン・スタンドにラインアップする日がカナダにも訪ずれるのは遠くないと警告している。

オ州内での X光線の過失

オ州政府當局は、一部で、カイロプラクターが患者に對してエックス光線診断を無暗やたらにするという非難に對して、なんらの措置をとることはないとしている。デニス保健大臣は、最近の調査で病院のエックス光線やカイロプラクターのエックス光線による過失が増大しているという主張を調べたところ、その事實はなかったと語っている。

クラーク東京へ

藏相、外相を同伴して出發

〔オタワ〕クラーク首相は今月末東京で開催の『先進国首脳会議』（サミット）に出席するに先立ち、今週来十名の實業界リーダーと懇談する。またクラーク首相は同会議の首脳者参加國大使六名と会食した。

實業界のリーダーはカナダ・スチール社会長ピーター・ゴードン、ベル・カナダ会長ジョーン・デグランプレー、ロイヤル銀行総裁ロウランド・フラゼー、ビーシー森林社会長イアン・バークレー諸氏ら。クラーク首相は六月二十三日オタワ出發東京に向う。クロスビー藏相及びマクドナルド外相が同伴する。

産業國石油使いすぎ

三十八年後には枯渇

〔ロンドン〕主要石油産出國、サウジ・アラビアの石油大臣ザキ・ヤマニ氏は今週當市を訪問、世界の産業国が、その石油消費量を大幅に削減するという構えを示す場合、サウジ・アラビアは一日の産油量を百万バーレルにふやすことを考慮してもよいと語った。同石油相は『ガソリン不足による世界的ショックを回避するため』といっている。

同相は更に、世界のガス及びオイルの供給は、現在のレートで消費していけば三十八年後には一滴も産出しなくなり、現在各國が騒いでいるのは些細なことにすぎない、と警告し、世界各国が石油消費を節約しなければならないと強く訴えた。

安全と認めて

歐州三社機飛ぶ

〔チュリッヒ・スイス〕歐州の航空会社三社は、世界的に運航中止となっているディシー一〇ジェット旅行機を今週から就航させる用意を整えた。オランダのケーエルーエムとチャター・マーチネア兩社及びスイスエアは、ディシー一〇機のチェックを政府が行った上就航を許可した。

米軍艦

日本で建造を

〔米テキサス州ダラス〕第十六回日米財界人会議がこのほど當地で開かれたが、冒頭の開会あいさつのなかで米側代表者は『極東に配備されている米海軍の軍艦を日本が建造、維造費と運航費を日本が負擔すること』を提案した。日本の防衛費負擔が低すぎる、という米國民の不満をかわし、合わせて日米貿易不均衡改善に役立てるというわけ。

自轉車に乗り

モスクワ五輪へ

ニューファンドランドのセント・ジョーンズ市を自轉車でこのほどスタートしたアルバート・ラブランクさんは、一九八〇年モスクワで開かれる五輪大会見物の途についた。ラブランクさんは今週トロントに到着、カナダを横断、バン市で旅客機にのり日本へ、日本からシベリア大陸へ、そして再び自轉車のペダルを踏んでモスクワへ。

ウ市々長決る

〔ウ市〕二十日行われたウ市々長選挙で市長代理ビル・ノリー氏（五〇）が當選した。有力候補で共産主義者の市議ジョー・ズーケン氏がカナダ最初の『赤い市長』になるのでは、とうわさされていた。

○西北部オンタリオ州では廣さ五万五千エーカーの森林地帯に三大山火事が燃えつづけており、一般市民の通行を禁止した。